

School Board
Nadia T. Combs, Chair
Henry "Shake" Washington, Vice Chair
Lynn L. Gray
Stacy A. Hahn, Ph.D.
Karen Perez
Melissa Snively
Jessica Vaughn



Superintendent of Schools
Addison G. Davis

January 4, 2022

Dear Parent or Guardian:

Farnell Middle will participate in the National Assessment of Educational Progress (NAEP) on February 1, 2022. NAEP is the largest nationally representative and continuing assessment of what students know and can do in various subjects. NAEP is different from our state assessments because it is a common measure of achievement across the country. The assessment is administered by the National Center for Education Statistics, within the U.S. Department of Education. The results are released as The Nation's Report Card, which provides information about student achievement to educators, parents, policymakers, and the public.

Your child will take civics, mathematics, reading, or U.S. history assessment. In addition to subject-area questions, students voluntarily complete NAEP survey questions. These questions provide valuable information about participating students' educational experiences and opportunities to learn both in and outside of the classroom. More information about NAEP survey questions is available at <https://nces.ed.gov/nationsreportcard/parents> under the section "What Questions Are on the Test?"

The assessment takes approximately 2 hours for most students, which includes transition time, directions, and completion of survey questions.

The information collected is used for statistical purposes only.

- Your child's grades will not be affected.
- Students may be excused for any reason, are not required to complete the assessment, and may skip any question.
- While the assessment is voluntary, NAEP depends on student participation to help policymakers improve education. However, if you do not want your child to participate, please complete the Opt-out NAEP form.
- **To opt-out (not allow your child to participate) visit the link below or take a picture of the QR code to complete the Opt-out NAEP form. <https://forms.office.com/r/kDfdA2CVbi>**
- **Deadline to fill-out the Opt-Out form is January 11, 2021.**



There is no need to study in preparation for NAEP, but please encourage your child to do their best. A brochure that explains what participation in NAEP means for you and your child is available at <http://nces.ed.gov/nationsreportcard/pdf/parents/2012469.pdf>.

We are excited that our school is participating in NAEP. We know that Farnell's students will show what our nation's students know and can do.

Sincerely,
Cheryl Guerra
Farnell Middle APC

National Center for Education Statistics (NCES) is authorized to conduct NAEP by the National Assessment of Educational Progress Authorization Act (20 U.S.C. §9622) and to collect students' education records from education agencies or institutions for the purposes of evaluating federally supported education programs under the Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA, 34 CFR §§ 99.31(a)(3)(iii) and 99.35). All of the information provided by participants may be used only for statistical purposes and may not be disclosed, or used, in identifiable form for any other purpose except as required by law (20 U.S.C. §9573 and 6 U.S.C. §151). By law, every NCES employee as well as every NCES agent, such as contractors and NAEP coordinators, has taken an oath and is subject to a jail term of up to 5 years, a fine of \$250,000, or both if he or she willfully discloses ANY identifiable information about participants. Electronic submission of participant's information will be monitored for viruses, malware, and other threats by Federal employees and contractors in accordance with the Cybersecurity Enhancement Act of 2015. The collected information will be combined across respondents to produce statistical reports.



Enero 5, 2022

Estimado padre o tutor:

Farnell Middle participará en la Evaluación Nacional del Progreso Educativo (NAEP) el 1 de febrero de 2022. NAEP es la evaluación más grande a nivel nacional representativa y continua de lo que los estudiantes saben y pueden hacer en varias materias. NAEP es diferente de nuestras evaluaciones estatales porque es una medida común de logro en todo el país. La evaluación es administrada por el Centro Nacional de Estadísticas de Educación, dentro del Departamento de Educación de los Estados Unidos. Los resultados se publican como The Nation's Report Card, que proporciona información sobre el rendimiento estudiantil a educadores, padres, legisladores y al público.

Su hijo tomará educación cívica, matemáticas, lectura o evaluación de historia de los Estados Unidos. Además de las preguntas del área temática, los estudiantes completan voluntariamente las preguntas de la encuesta NAEP. Estas preguntas proporcionan información valiosa sobre las experiencias educativas de los estudiantes participantes y las oportunidades para aprender tanto dentro como fuera del aula. Más información sobre las preguntas de la encuesta NAEP está disponible en <https://nces.ed.gov/nationsreportcard/parents> en la sección "¿Qué preguntas están en la prueba?"

La evaluación dura aproximadamente 2 horas para la mayoría de los estudiantes, lo que incluye el tiempo de transición, las instrucciones y la finalización de las preguntas de la encuesta.

La información recopilada se utiliza únicamente con fines estadísticos.

- Las calificaciones de su hijo no se verán afectadas.
- Los estudiantes pueden ser excusados por cualquier razón, no están obligados a completar la evaluación y pueden omitir cualquier pregunta.
- Si bien la evaluación es voluntaria, NAEP depende de la participación de los estudiantes para ayudar a los responsables de la formulación de políticas a mejorar la educación. Sin embargo, si no desea que su hijo participe, complete el formulario NAEP de exclusión voluntaria.
- **Para optar por no participar (no permitir que su hijoparticipe), visite el enlace a continuación o tome una foto del código QR para completar el formulario NAEP de exclusión voluntaria.**
<https://forms.office.com/r/kDfdA2CVbi>
- **La fecha límite para completar el formulario de exclusión voluntaria es el 11 de enero de 2021.**



No hay necesidad de estudiar en preparación para NAEP, pero por favor anime a su hijo a hacer todo lo posible. Un folleto que explica lo que significa la participación en NAEP para usted y su hijo está disponible en <http://nces.ed.gov/nationsreportcard/pdf/parents/2012469.pdf>.

Estamos entusiasmados de que nuestra escuela esté participando en NAEP. Sabemos que los estudiantes de Farnell mostrarán lo que los estudiantes de nuestra nación saben y pueden hacer.

Sinceramente
Cheryl Guerra
Farnell Middle APC

El Centro Nacional de Estadísticas de Educación (NCES) está autorizado a llevar a cabo NAEP por la Ley de Autorización de Evaluación Nacional del Progreso Educativo (20 U.S.C. §9622) y para recopilar los registros de educación de los estudiantes de agencias o instituciones educativas con el fin de evaluar los programas educativos respaldados por el gobierno federal bajo la Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia (FERPA, 34 CFR §§ 99.31 (a) (3) (iii) y 99.35). Toda la información proporcionada por los participantes puede ser utilizada solo con fines estadísticos y no puede ser divulgada, o utilizada, en forma identificable para ningún otro propósito, excepto según lo exija la ley (20 U.S.C. §9573 y 6 U.S.C. §151). Por ley, cada empleado de NCES, así como cada agente de NCES, como contratistas y coordinadores de NAEP, ha prestado juramento y está sujeto a una pena de cárcel de hasta 5 años, una multa de \$ 250,000, o ambos si él o ella divulga intencionalmente CUALQUIER información identificable sobre los participantes. El envío electrónico de la información del participante será monitoreado en busca de virus, malware y otras amenazas por parte de empleados y contratistas federales de acuerdo con la Ley de Mejora de la Ciberseguridad de 2015. La información recopilada se combinará entre los encuestados para producir informes estadísticos.